

## 令和3年度音声訳奉仕員養成講座（中級）実施要綱

### 1 目的

この事業は、新潟県「地域生活支援事業」の一環として行うものです。視覚障害者の福祉に理解と熱意を有する者に対し、音声技術の向上を図りそれによって視覚障害者の自立と社会参加の促進を図ることを目的とします。

### 2 主催

新潟県

### 3 実施機関

社会福祉法人 新潟県視覚障害者福祉協会

### 4 講座内容

目の不自由な視覚障害者のために、身近な情報を音声に訳し聞き取りやすい音声訳技術を研修します。

- ・視覚障害者理解、音声訳活動の心構え
- ・基本的な文章の読み方
- ・複数の写真・図・表等の読み方
- ・日常生活に必要な資料の読み方（地域情報、取扱説明書等）
- ・マンガの読み方

◎講座の中で課題を出題します。

### 5 開催日（毎週木曜日）

11月11日、18日、25日

### 6 時間

10時～12時、13時～15時（受付9時40分から）

### 7 会場

まちなかキャンパス長岡（長岡市大手通2丁目6）

### 8 受講対象者

- ・地域において広報誌やプライベート資料等の音訳経験が2年以上5年未満の方
- ・年齢64歳以下の方

9 定員  
13名

10 受講料

無料、ただし次のテキストを各自で用意していただきます。

『音訳マニュアル 音訳・調査編（改訂版）』 全国視覚障害者情報提供施設協会発行 価格 838 円（税込み）

11 申込方法

別紙申込書にご記入のうえ、10月28日（木）までに郵送又はFAX、メールのいずれかでお申込みください（必着）。

12 受講者の決定について

受講者の決定については、11月2日（火）までにお知らせします。

なお申込者多数の場合は、会場の都合により受講できない場合がありますので了めご了承ください。

13 その他

持参するもの等については、受講決定通知書にてお知らせいたします。

14 申込み・問合せ

新潟県視覚障害者情報センター 狩野宛

〒950-0121

新潟市江南区亀田向陽 1-9-1 新潟ふれ愛プラザ内

（電話）025-381-8111

（FAX）025-381-8115

（E-mail）ngt@ngt-shikaku.jp

\*音声訳とは、目の不自由な方に書かれている文字を書かれているとおりに音に訳すことです。自分の好きな本を読む読書とは違い、視覚障害者が求めているあらゆる情報を声に出して読むことです。